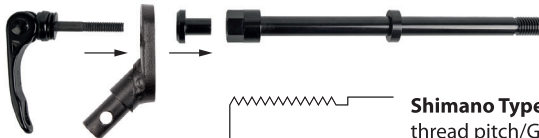


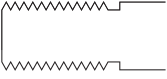
EN

- for mounting of bicycle trailer adaptors at 12 mm thru axles
- for boost hubs (OLD: 148 mm) and when using 6 mm spacer also suitable for hubs with OLD 142 mm
- aluminium
- with QR lever
- with additional spacers for adjusting the QR lever position

DE

- zur Montage von Fahrrad-Anhänger-Kupplungen an 12 mm Steckachsen
- für Boost Naben (Einbaumaß: 148 mm) und mit 6 mm Distanzscheibe auch für Naben mit Einbaumaß 142 mm geeignet
- Aluminium
- mit Schnellspannhebel
- mit zusätzlichen Unterlegscheiben zur Einstellung der Schnellspannhebel-Position



	Shimano Type thread pitch/Gewindesteigung: P1.5 x T20 Art. 640140
	Syntace Type thread pitch/Gewindesteigung: P1.0 x T20 Art. 640142
	Maxle Type thread pitch/Gewindesteigung: P1.75 x T20 Art. 640141



It is the user's responsibility to check the compatibility of the axle before installing it on the bike. An incorrect axle can cause damage to the bicycle. If in doubt, contact your specialist dealer for installation.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Kompatibilität der Achse zu prüfen, bevor sie am Fahrrad montiert wird. Eine falsche Achse kann zu Schäden am Fahrrad führen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich für die Montage an Ihren Fachhändler.

ATTENTION: Visual inspection before every journey

- Check the quick-release axle for visible damage and ensure that it is securely fastened. **Observe the load limit** - Do not exceed the maximum permissible total weight of the trailer as specified by the manufacturer. **Correct attachment** - Ensure that the axle is firmly and fully inserted before coupling the trailer. **Regular replacement** - Replace damaged or worn quick-release axles immediately with suitable spare parts.

ACHTUNG: Sichtprüfung vor jeder Fahrt

- Überprüfen Sie die Steckachse auf sichtbare Schäden und stellen Sie sicher, dass sie sicher befestigt ist. **Belastungsgrenze beachten** - Überschreiten Sie nicht das maximal zulässige Gesamtgewicht des Anhängers gemäß den Herstellerangaben. **Korrekte Befestigung** - Stellen Sie sicher, dass die Achse fest und vollständig eingesetzt ist, bevor der Anhänger angekoppelt wird. **Regelmäßiger Austausch** - Ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Steckachsen umgehend durch geeignete Ersatzteile.

Keep for future reference!

Anleitung sorgfältig aufbewahren!

distributed by:

messingschlag

Messingschlag GmbH & Co. KG
Hassbergstr. 45
96148 Baunach - Germany
www.messingschlag.com



02/2025

